

Adatok Kerekes Ábel tudományos törekvéseihez.

Kerekes Ábel pályáját már 1821-ben megrajzolta P. Thewrewk József.¹ A tanítvány hálája, a barát meleg szeretete ömlik el ezen a derék kis biográfián. Mindazonáltal tárgyilagos marad Kerekessel szemben. Így pl. a Balóval történt incidens elbeszélése világos bizonyítéka annak, hogy legjobban mégis csak az igazságot szerette. Szélesebb alapon s több részletező adat felsorolásával másodízben gróf Kuun Géza méltatta² az alig 26 évet élt tudós szorgalmát, műveinek értékét, Cesinge és Bethlen Gábor működésének alapjában véve első magyar méltatója rendszeres kutatásokon alapuló biográfiában. Oklevélgyűjteménye igen becses kútfők nagyszámú és pontos másolatát tartalmazta. Erdély akkori tudósai mindmind nagy reményeket fűztek Kerekes gazdag gyümölcsstermést ígérő törekvéseihez. Igyekezetét támogatták, magát barátságukba fogadták. Kora sírba dőlten nagy joggal búslakodtak az egykorúak, tanítványai s tudós barátai és pártfogói. S hogy a veszteség, mely halálával történetirodalmunkat is érte volt, csakugyan nem csekély, a két nagy-tudományú biografuson kívül az alábbi levelek szó nélkül is igazolják.

Csak az itt közölt levelekből is kitetszik az, hogy Kerekes ropant szorgalommal s törhetetlen akaraterővel gyűjtötte a kútfőket részben, hogy kiadja, részben pedig, hogy készülő műveiben felhasználja őket. Persze *Monumenta* és jó közlekedés hiányában barátai és tanítványai segítségére is támaszkodik, de e mellett nagy gondossággal vigyáz a másolatok pontos voltára. Ugyan nem egyenes szóval, de mégis érthetően inti másoló tanítványát, hogy *accurate* másoljon. Érdeklődik az irodalom és tudomány minden eseménye iránt s ezt az érdeklődést a tanítvány lelkébe is iparkodik átplántálni.

De még más szempontból is figyelemre méltó adatokat tartalmaznak e levelek. A marosvásárhelyi Teleki-könyvtár becses kézirati kincses tárába engednek bepillantást. E kincsek nagyrésze azóta közkezen forog, de akkor még nem így állt a dolog. Kerekes nagyon

¹ Csik—Szentiványi Kerekes Ábel életképe. Festé P. Thewrewk József. Pesten, Januárban, 1821.

² Kerekes Ábel. Erd. Múz. Egyl. kiadványai 1891. évf. 337—351. l. Különnyomatban is. Kolozsvárt 1892. Lásd még Kerekesre vonatkozólag a százsvárosi ref. Kún-Koll. Értesítője az 1908—9 tanévről 41—45 l.

alaposan áttanulmányozta őket, hogy oly pontosan ismeri még a könyvtári jegyüket is.

A levelek Lészay Dániel hagyatékából Szászvároson a Lészay-család birtokában vannak. A Lészay-család rokonságban áll a Zudorokkal s ez úton kerültek oda a levelek. Zudor Sámuelről, Kerekes famulus tanítványáról adataink nincsenek. Úgy látszik fiatalon halt el

1.

Tekintetes Ur!

Érdemem felett való jó Fautor Uram!

Tisztelettel vettem levelét a Tkts Urnak, melyből örömmel érttettem az öreg Bárány³ a Magyar literatúrához való buzgóságát; minek okáért a tegnagyobb szívességgel teljesítettem az új Commissiót is. Bár többre terjedne ezen Publikum iránt való jó célja!

A mi a Septemberi Commissiót illeti: küldöm mind a két Darabot $6\frac{1}{2}$ arcusokban, a töllem kitelhető accuratióval leírva s konferalva. Mind a két darabba vettem észre nem kevés orthographiai s nyomtatásbéli hibákat, a mellyeket meg nem corrigáltam az accuratió kedvéért. Főként a Szabó Historiája⁴ felette rossz orthographiával vagyon írva (a mellynek a végén a Subscriptusok után oda van imprimalva Enyed Várostá petséjtének formája; de a melly maculás és homályos lévén, ki nem rajzolhattam, hanem L. S. tettem helyibe) sok helyt maga magával ellenkezik.

Állapotom meglehetősen. A Philosophusok közé estem, Köteles Uram⁵ keze alá, a hova magam is czéloztam, járom extra ordinarie a Dósa Uram Jus patriumját, a kinek prelectiójít most a Theologusok járnak. A kosztot mind eddig elé is drágátskán fizetjük u. m. $5\frac{1}{2}$ forintot egy személynek való egy holnapi csupa ebédjéért; de tartok tőle, hogy még inkább megdrágul, mert felette szűk a gabona, a mi kevés Törökbúza termett is, nem ért meg jól s már is penészedni kezdett sok helyeken. S ez az, a mi a szegény legényt leginkább nyughatatlanítja. Különben a tanítás a legjobban foly.

³ Bizonyosan báró Naláczy Józsefről van szó, a már elvéhédht gárdista íróról, kinek irodalmunk fejlesztésére irányuló buzgalmát dicsérettel emlegeti Széchy Károly is. Beöthy Képes Irod. tört. 2. kiadás. 566. lap. Naláczy Szászváros tőszomszédságában, Bábólnán lakott.

⁴ N. Szabó Ferencz Krónikájáról van szó, melyet gr. Mikó Imre adott aztán ki az Erd. Tört. Adatok I. kötetében 1856-ban.

⁵ Köteles Sámuel filozófiai író, később enyedi tanár. Pintér, A magyar irodalom története Bessenyeitől Kazinczyig. I. köt. 86. l.

Eléggé sajnosan értettem a Napokban, mint ember, Baló uram⁶ halálát; de mint Hazámat szerető másfelől el töltem, azon Gymnasiumnak leendő boldogabb állapotja iránt származott édes reménységtől.

Ezek mellett midőn továbbra is ajánlanám magamat, s töltem kitelhető isekély szolgálatomat a Tkts Ur tapasztalt jó Szívűségébe: alázatos tisztelettel maradok

A Tkts Urnak

alázatos szolgálja

MVásárhely 1814. d. 12 a Septembris.

Zudor Sámuel.

2.

Tekintetes Ur!

Nekem kedves jó Uram!

Engem itt marasztalta T. Tompa⁷ Uram valami gyermekek mellett — szerettem volna le is menni s szüléimet, jó embereimet s barátimat meglátogatni; de már hogy is esett, azt se bánom a jövődre is nézve. A szerint tellyesítője lészek a Tkts Úr Commissiojának is a nyáron, s bizonyosan venni fogja a Historiai darabot Septemberbe, mivel most már inventált, s használhatni a Bthecat.

Ugyan jól producalja magát itt a Nemzeti Jádzó Társaság, de van is a betsülete a Publikum előtt — számosan gyakorolják a Theatrumot.

Èn is praenumeraltam volt a Museum 2-ik Darabjára T. Borsos Uramnál,⁸ Kis Józsefre bíztam, hogy Balog ki nem vette, ő maga vegye kézhez és septemberbe hozza fel vagy adja által a Szüléimnek, minthogy már úgy is olvastam — erősen szeretem benne a Hertzeg Libu Történeteit, a Filosofiat, s némely verseket.

Ezek mellett a midőn víg nyári napokat kívánnék a Tkts. Urk, alázatos tisztelettel maradok

A Tkts Urnak

alázatos szolgálja

MVásárhely 815 d. 30a Junii

Zudor Sámuel.

Czim: Tekintetes *Kerekes Ábel* urnak a Szászvárosi nemes ref. Gymnasium egyik érdemes Rendes Tanítójának, Nékem kedves jó Uramnak, alázatos tisztelettel.

Szász-Város.

⁶ Baló Sámuel a szászvárosi iskola rektorprofesszora, ki P. Thewrewk szerint 1814 szept. 29-én halt meg. (P. Thewrewk, *Kerekes Ábel életképe*. 1821. 17. l.) Úgy látszik Zudor is tudott a Baló—Kerekes inczinensről. (Thewrewk id. m. 16—17. l.)

⁷ Tompa János, előbb marosvásárhelyi, majd 1816-tól nagyenyedi tanár.

⁸ Borsos János szászvárosi ref. pap.

3.

Tekintetes Rector Ur!
Nekem kedves jó Uram!

Sípos András a napokban oda lejárt Szászvárosra, ezt ő mondotta volt nékem a canicula elein, s azt is ígérte vala, hogy hírt ad elindulásakor; de nem úgy lett a dolog. Tőlle jól leküldhettem volna Borsos Tamás Historiáját,⁹ mert készen volt; hanem semmitem — majd September elein (mivel Feketére nem merem bízni, annyival is inkább, hogy nem megyen le egyenesen) jobb alkalmatosságból, s még vagy egy, Originalból kírt darabotskával megszerezve küldhetem le. Rá találtam nagy bajjal a Katalin kívánt Articulusira, még pedig a tőle subseribalt exemplárra a Cancellarius Bthecájában (a Donáth úr collectiójában nem találtam ezen Articulusokat, — elébb ennek, a Bthecaba levő, Apographumát hánytam volt fel curiositasból). Ezen darabot is le fogom küldeni bizonyosan a legnagyobb accuratióval leírva.

Egy régi kézírásra akadtam itf a Collegium Bthecájában; ez a Mátyás Kly Styliariuma — mindenütt az ő neve vagyon a prae-missákba, — se eleje, se hátulja, név, esztő szám, semmi sints rajta. Conferaltam egy Diplomaticum Dictionariummal s az írása 15-ik század végére s 16-ik elejére mutat; megeshetik, hogy még Mátyás uralkodása alatt íródott, mert egy kitsi chronologia is vagyon benne, s ez a Mátyás koronázatásáig egyenlő tentával, — haláláig pedig egyenlő írással jó le, — azonnal más characterű az írás.¹⁰

Több versen kijelentett, s tőlem kitelhetőleg eddig is teljesített szolgálatomat újra ajánlom ezutánra is, — a mitsoda darabokra szüksége lészen a Tkts Rector Urnak (mivel én nem tudom a collectióját) jelentse levele átal minden tartózkodás nélkül, — bizonyosan nem fogom én is, hidegen nézni a Haza boldogságára tévő fáradozásait. Ugyan mit nem követnék el, a Hazámhoz, s a Tkts R. Urhoz való tisztelettel öszve köttetett szeretetemből!

Ezek mellett, midőn továbbra is ajánlanám magamat a Tkts R. Úr szokott szívességibe: alázatos tisztelettel vagyok a Tkts R. Úrnak

MVásárhely 815 d. 12 a Aug.

alázatos szolgálja
Zudor Sámuel.

PS. Köszönettel vettem a Sipostól küldött Oratiokat, egy exemplarban.

⁹ Borsos Tamás Historiáját.

¹⁰ Különös figyelmet érdemlő feljegyzés!

4.

Tekintetes Rector Ur!

Nekem kedves jó Uram!

Imé ígéretem szerint küldöm Borsos Tamás historiáját s az erre nézve igen interesszant, 1571 d. 4u Máj. Fejérváron költ Articulusokat, hogyha nem volnának meg a Tkts Rector Urnak, — a közelebbről kívánt Articulusokat is kiírtam nyomtatásból, még pedig a legnagyobb accuratióval betűről, betűre, virguláról, virgulára, ezeket is küldöm mind egy csomóba.

A Borsos Historiáját Fekete Jósitól is elküldhettem volna (a kítől egy levelet küldöttem is a Tkts R. urnak), de jobb alkalmatosságot vártam s imé éppen Apámtól vagyon szerentsém le küldeni.

Ezek mellett alázatos tisztelettel maradok Tkts R. Urk

alázatos szolgálja

MVásárhely 815. d. 31 Aug.

Zudor Sámuel.

5.

Kedves Zudor Uram!

Vettem az Atya Urától a három darab írást, köszönöm barátságát; köszönöm az én, köszönöm a Publicum nevében is, mert mind a hármát ki fogom adni. A Catharina idejébéli Art.okat a második tsomóba már rendbe is tettem és a Zudor Uram írásában, tsak ezt írtam utánna: *Az eredeti nyomtatványból írta ki Zudor Sámuel, MVásárhelyi ref. Deák; és én, ezen Barátomat esmerve, merem állítani, hogy a legnagyobb pontossággal. Vajha azzal szedhetné ki a betűszedő is!* Az 1571 béliek a 3 ik Tsomóba fognak menni, Borsos Thamás a 4 ik és 5 ikbe. Ajánlom továbbra is szivességébe Gyljiteményemet, én sem fogok háládatlan lenni.

Most a 2 ik tsomó rendbeszedésén és Bethlen Gábor fejedelem élete megírásán dolgozom.¹¹ Ezt ugyan a Döbrentei Múzeumába, s közlöttem is vele egy részt: ígérte, hogy az 5 ikbe felveszi. Legyen Zudor Uram is, ugyan kérem, curiosus ezen nagy hazánkfia iránt, hogy én is annál accuratebb írhasam meg az életét; ha tsak excerpalgatva is, az életére tartozó nevezetesebb datumokat: feljegyezvén mind az által, hogy honnét írta ki. Az alatta kijött Diaetalis A.-sok megvagnak nállam. Meglehet, sok lessz felőle a csiki Cserei Mihály¹²

¹¹ Ld. erre nézve a Döbrentei Erdélyi Múzeumának 5. füzetét és P. Thewrewk J. Kerekes Ábel élete 40–41. l.

¹² Cserey Historiaja nyomtatásban először 1852-ben jelent meg.

Diariumában is: így ír erről a híres Benkő: Csíkban, Csitsóban született Cserei Mihály Diariumában hasznos megjegyzések vagynak a Bethlen Gábor életére.

Reméllem, hogy mikor a Cancellisták fel mennek, szent Márton napkor, küldhetek vagy egy explárt az első tsonóból. Újra ajánlván Gyűjteményestől¹³ magamat szíveségébe vagyok Zudor Uramnak

igaz tisztelő Barátja

Szászvároson 17 ik 7 bris 1815.

Kerekes Ábel.

Ma T. Sáros Uramnál Döbrenteivel leszek ebéden. Ő egy igen jó készületű ifju ember és nagy tüzzel a közjő iránt.

6.

Kedves Zudor Uram!

Hozzám hozá be egy Maros-Vásárhelyi Ember három levelét, mellyeket töstént Zudor Sigának, ki mint Cívicus itt vagyon vacatióin is, által adtam. Az embere ugyan jó expressusnak, mert kétszer is megkért, hogy választ küldjünk; úgy hogy én is írok, noha nem választ. Irtam volt közelebből is s által adtam volt Balognak, nem tudom vette-é.

A Museum 2 ik füzete kezébe ment Zudor Sigának és bizonyosan tőle az Atyju Urához. Ha nem praenumaralt ott Vásárhelyen a 3 ikra, tudósítom engem s eligazítom a dolgot. Ki jött ez is, épen most olvasom: lehet belőle választani. Az 1630 ik béli Art-okat a második Tsonóban éppen Döbrentei vette fel; a solymosi Grófné¹⁴ költségén fog nyomtatódni talán Pesten Trattnernél. Jött ki a Nemzeti Gazdában 1815 No 16. Pag. 247—250 egygy dissertatióm, olvassa meg s legyen curiosus, ha bővíthetné: nevezetes dolog a Magy. Litteraturára nézve. A Gyűjteményemről pedig hírdetést tettem volt a Magy. Kurír ezen esztendőbeli 219 darabjában; nem tudom látta-é ezt is? Az 1571 beli Artikulusokat honnan írta ki, bizonyosan nem nyomtatásból?

Betsesek és Erdély Historiájában való jártasságot mutatnak a közbe közbe tett Excerpták is.

Cons. Kenderessy Ruminak akarja írásaim az arra szánt költ-

¹³ Historiai darabok és apróságok. Ld. a Döbrentei Erdélyi Múzeum IV. füz. 186. l.

¹⁴ Gróf Bethlen Zsuzsánna, Barcsay Ábrahámnak, a testőr írónak özvegye.

séggel együtt kiadás végett kiküldeni, a mint Döbrentel írja. Ez ellen épen ma tevék fel a Cons. Urhoz egy protéstáló levelet. Rumi: Collectiojának az első darabja kijött. Ha most módom nintsen is de bizonyosan fáradságáról el nem felejtkezem, ingyen nem kívánom; még a Barátoktól is tsak illőt kell kívánnunk. Vagyok

igaz szívű Barátja

Szászvároson 1815 13a 8 bris

Kerekes Ábel.

7.

MVásárhely 1815 d. 11a 9 bris.

Tekintetes Rector Ur!

Nekem kedves jó Uram!

Novembernek 6 án adá kezembe egy Görög a Tekts Rector Urnak 17 ik 7 bris írt levelét, a mellyet szája vallomása szerlnt magánál felejtett volt; ebben a többek felett az olvasom, hogy a Tkts Rector Ur most a nagy Bethlen Gábor élete leírásában fíradozik. Ez egy igen kedves Biographia leszen minden Hazáját és Nemzetét igazán szerető Magyar előtt, a ki csak nagyító üveggel belé tekinthet Hazánknak akkori állapotjába, s ezen derék Fejedelem viselt dolgaiba. Képzelheti a Tkts Rector Úr mítsoda örömmel vettem ezen tudósítását, a ki a mint kezdem naponként inkább inkább esmérni Nemzetemnek viselt dolgait s constitutiojit, úgy harapózdik iránta való szeretetem. Alig juték végire ezen levélnek, s azonnal a Telekiana Bthecaba mentem, a hol az említett Cserei Mihály Diariumát meg is találtam, *még pedig az autographumot*; ezt végig forgatván, reá akadtam Bethlen Gábor Testamentumára s legatumjainak registrumára, mindössze valami tíz árkus. Ez egy olyan datum, a melly akármelyik Historiai gyűjteménybe nem utolsó helyet érdemel; mert csak ez is, ha szinte egyéb datum nem volna is, eléggé characterizálja a Hazáját, Nemzetét, Vallását, más vallások gyűlölsége nélkül, híven szerető nagy lelkű Fejedelmet; e mellett tisztán láthatni benne a Hazának akkori politikai existentiáját. Megérdemelné ez a darab, hogy szóról szóra kinyomtatassék, de Hazánknak mostani állapotja s környülállása merőben megfoszt azon reménységtől, hogy a censurat kiállhassa; csakugyan minthogy sokat szedeghetni ki belőle más nemzetnek megsértése nélkül: a lehető accuratióval fogom kiírni s le küldeni mentől hamarébb; mert ha nincsen meg ezen Testimonium a collectiojában, ennek esmérete nélkül, meg eshetnék, sok olyan

vonások maradnának ki a Biographiából, a mellyek nem kevés dicsere-tére lennének ezen derék Fejedelemnek; ha pedig meg talál lenni a Tkts Rector Ur collectiójában: abban az esetben sem sajnálom ezen kitsiny fáradságomat, mert külömben is szándékom vagyon magamnak is leírni. Ezen Testamentum végén így kiált fel Cserei Mihály: Oh vajha most is élnél Bethlen Gábor és Botskai István! E mellett bizonyosan nem leszek lassu más dátumoknak is keresésében, a mellyek ezen Biographiara tartoznak. A szűreti vacatió is vettem egy levelét Tkts R. Urnak. Ugyan nem válaszként, a melynek oka nem egyéb, hanem csak az, hogy a midőn megírtam volna a többi levelet s épen vágnám körül a papirozt, hogy a Tkts. R. Urnak is írjak, akkor toppant bé hozzám azon kereskedő s jelentette, hogy pontba falura indul, mire nézve adjam által a leveleket, mert ő visszajövéni a faluról, tüstént elindul, egyedül való ember lévén pedig, a házához hijába küldeném s így maradt el.

A M. Kurítba tett hírdetését a Tkts R. Urnak olvastam volt, de a Nemzeti Gazdában levő Dissertatióját még nem láthattam, hanem rajta leszek. Az 1571 ikbeli Artikulusokat egy régi írásból írtam ki (mely 1120 szám alatt való collectióban vagyon a Telekiana Bthekában); erre nézve tartottam meg a régi orthographiát, ez a darab nints meg nyomtatásban, mert a mennyibe tudom, ekkor még nem volt szokásban kinyomtatni az Art. Az 1613 octoberben költ articulusokban úgy emlékezem, valami hézagok maradtak volt, ha ezek nincsenek kipótolva, és még lehet rajtok igazítani: itt meg vagynak azon Art. sok más kiadásban is, nyomtatásban in folio.

Az Erdélyi Múzeum 3 ik Füzetjére még nem praenumeraltam, mivel T. Tompa Uram lévén a praenumeratio szedője: abban a hiszemben vagyunk közönségesen, hogy Enyedre viszik s ha úgy talál lenni, igen bajos dolog a praenumeransokra nézt, de e felett maga se igen sürgeti, melyre nézve ezennel aláírok a Tkts Rector Urnál a 3 ik Füzetre instalván ebbéli szivességét; az áráról rendelést tettem, a Szüleim ki fogják fizetni Zudor Sigmond által.

A Haza érdemesseire való tisztelet, a mellyet kiki tartozik, csak nem engedí, hogy ide ne tegyem ezt is t. i. hogy T. Köteles Uram, midőn az erkölcsi szabadságról tanítana a Moralis Philosophiában cum applausa olvasta fel az Auditoriumban T. Sipos Uramnak az E. Museum 2 ik Füzetében ezen Mateariáról kijött versét, de ezen kívül több versek is egyéb beszédei között tisztelettel emlékezett T. Sipos Uramról különösen előttem a maga házánál.

Olvastam a *Mondolatra való Feleletet*; a mennyiben vissza

emlékezem a Mondolatra, e több annál. Ez itt igen ritka és drága könyv, az ára 4 Rfrt. pedig nem nagyobb a mondatnál, A czimje ez: *Felelet a Mondolatra néhai Bohógyi Gedeon Urnak*, jött Pesten 1815. Somogyi Gedeon meg holt 1814 Ápr. 1 napján. Megírta Biographiáját egy kevéssé csufondárosan Költsey Ferencz. Ezen könyvben erőssen ki vagynak satyrázva az Antiquariusok, maga Gedeon és a Debreczezi Grammatika szerzői. Egy compactor (a kítől elkértem volt egyet olvasás végett) Debreczenben járván azt mondja, hogy ottan már nyomtatódik erre is a Felelet. Ezek mellett újra is ajánlván csekély szolgálatomat, alázatos tisztelettel maradok a Tkts Urnak

alázatos szolgálja
Zudor Sámuel.

8.

Kedves Zudor Uram!

Küldöm a Museum 3 ik fűzetét.

Exiguum munus cum dat tibi pauper amicus,
Accipito lubens.

Zudor Uram is többre volna érdemes s nálam is a szivesség nem hibázik, tsak környülállásaim gátolnak. Cserei Diariumat, ha érkeznék, igen jó volna leírni, csakhogy mentől accuratébb. Azt remélem, hogy lakásunk közel egymás mellett léssen s költsönös használjuk Collectionkat. Kérem nézné keresztül a Bethlen Gábor leveleit (Parte. 3 pag. 90) a Cancellarius Bibliothecájában s ha egygy vagy kettőt a nevezetesebbek közül *betűről betűre* kiírna, köszönetem mellett felvenném Gyűjteményeimbe.

Úgy tudósítson (Parte 3 a. pag 517) a Janus Pannonius *carmina inedita* s egygyéb ott említett munkái névszerint mikből állanak s mentől pontosabban: mert a Janus életét írom¹⁵ most s munkáit is elé akarom számlálni. Hogy t. i. mitsoda versei s kikhez vagy miről vagynak, hány levelei a Historia Episcopatus Quinqueecclesiensisből? Melyik kiadott verseinek variaus lectioi — Guarinnak Janushoz hány levelei?

Kedves Zudor Uram, ezen kéréseim éppen nem szemtelenségből, hanem barátságos bizodalomból származnak. Közlöttem Sipos Urammal a levelit: annál jobban esett, hogy tudta, hogy Kőteles Uram nem gondolhatta, hogy Zudor Uram megírja a dolgot; és hogy

¹⁵ Meg is jelent a Döbrentel Erdélyi Múzeuma V. fűzetében 1816-ban.

azt is tudta, hogy Zudor Uram is nem gondolja, hogy közölni fogom. És így két nem színezett tisztelőit találta fel benne.

NB. 1784 ben a Cancellarius adta ki, legaccuratebb a Janus munkáit.

(Névalírás hiányzik).

9.

Szászváros 27a Máj 181

Kedves Zudor Uram!

Tökéletesen hiszem, hogy barátságos kérésem teljesülésében csak a Btheca mostani környülállásai gátolták Zudor Uramat; és ha halad is a dolog, de nem mulik el. Lássa! a közjóért még szemtelenkedni is kész vagyok. Hanem egyébért neheztelhetnék méltán én Zudor Uramra t. i. lejövet tsak egyszer s felmenet egyszer sem keresett meg. De minthogy ezen haragom is tsak szeretetből származik, könnyen megengedek. Nem régiben vettem a Cons. Kendersy levelit és ezen jó hazafi a neki ajánlott (az én írásomban tiz Arkos) irásokat igen nagy betsílettel elfogadta. Már nem sokára meglátjuk lessz-é több ebből a dologból, mint az előbbeniekből. Mlgos Aranka¹⁶ urnak írtam levelet. Minek előtte Zudor uram eljöne, mennyen el hozzá, ha szükség lesz, sokszor is, és hozzon nékem választ: mert arra igen nagy szűkségem volna.

Barátja
Kerekes Ábel.

(Szászváros.)

Közti *Dr. Kristóf György.*

¹⁶ Zágoni Aranka György, kivel Kerekes állandó levelezésben állott. (Thewrewk id. m. 13. l.)